

MicroBlue®

 Installation Instructions

 Instructions d'installation

 Instrucciones de instalación



The MicroBlue® uses a revolutionary dynamic diaphragm control technology, allowing it to outperform other condensate pumps. The compact, anti-vibration design makes it suitable for conduit installations or similar discrete locations.

La pompe MicroBlue® intègre notre technologie révolutionnaire du diaphragme rotatif permettant de surpasser les performances des autres pompes à condensats. Le design compact et anti-vibration rend possible l'installation de notre pompe dans des goulottes ou des emplacements discrets similaires.

MicroBlue® usa una revolucionaria tecnología de control dinámico de diafragma que permite superar a otras bombas de condensados. El diseño compacto antivibrador la convierte en una bomba ideal para las instalaciones de conducto u otros montajes similares discretos.





Safety information
Information de sécurité
Precauciones de seguridad

3



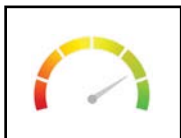
Warranty
Garantie
Garantía

6



In the box
Dans la boîte
Material suministrado

7



Technical data
Données techniques
Ficha técnica

8



Installation
Installation
Instalación

11



Reservoir installation
Installation du réservoir
la instalación del depósito

12



DrainStik® installation

Installation du système DrainStik®

Instalación del DrainStik®

14



Hot and cold sensor installation

Installation des capteurs de température

Instalación del sensor frío y caliente

16

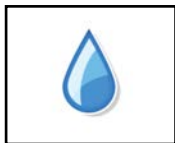


Start up

Démarrage

Encendido

18



Water test

Test avec de l'eau

Prueba con agua

19

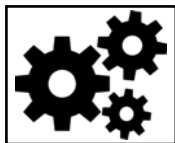


Alarm test

Test alarme

Test de alarma

20



Accessory options

Options et accessoires

Opciones de accesorios

21



- Caution: This pump has been evaluated for water use only.
- Caution: Risk of electric shock, this pump has not been investigated for use in swimming pool or marine areas.
- Caution: Alarm lead must be connected to a class 2 circuit only. Do not connect to a load higher than 5A 240V AC/5A 30V DC.
- Caution: Only models supplied with onboard relay have the capability to isolate power to an AC unit during alarm condition.
- Caution: Since there is no water level sensing, the alarm relay will not operate with hot and cold sensing options.
- Caution: Product must be fused.
- Warning: Acceptable for indoor use only.
- Warning: Do not store, install or operate this pump in a damp environment.
- Warning: The unit must not be placed outside, immersed in water or exposed to frost.
- Warning: All existing collection elements and fittings should be thoroughly cleaned before installation. Do not install if damaged.
- Warning: The appliance must be installed in accordance with national wiring regulations.
- Warning: Mains power supply must be isolated prior to carrying out any electrical work. Disconnection from mains must be incorporated in the fixed wiring.
- Warning: The supply cord cannot be replaced. If damaged the appliance must be replaced.

- Attention: cette pompe a été uniquement testée pour l'utilisation de l'eau.
- Attention: Risque d'électrocution, cette pompe n'a pas été testée pour une utilisation en piscine ou des environnements marins.
- Attention: le câble de l'alarme doit être connecté a un circuit de classe 2 uniquement. Ne pas connecter a une charge supérieure a 5A 240V AC / 5A 30V DC.
- Attention: Seuls les modèles fournis avec un relais intégré ont la capacité d'isoler la puissance d'un système de climatisation pour un fonctionnement avec l'alarme.

Attention: sans détection du niveau d'eau, le relais de l'alarme ne pourra fonctionner avec l'option de capteurs de température.

Attention: Produit doit être fusionnée.

Avertissement: Ne peut-être utilise qu'en intérieur.

Avertissement: Ne pas stocker, installer ou faire fonctionner cette pompe dans un environnement humide.

Avertissement: Cette unité ne peut être placée en extérieur, immergée dans l'eau ou exposée au gel.

Avertissement: Toute installation existante et chaque équipement doivent être minutieusement nettoyés avant installation. Ne pas installer si endommagés.

Avertissement: L'installation doit être effectuée en accord avec les règles nationales liées au câblage.

Avertissement: L'alimentation principale doit être isolée avant d'effectuer tous travaux d'électricité. La déconnexion du secteur doit être incorporée dans le câblage fixe.

Avertissement: Le cordon d'alimentation ne peut pas être remplacé. Si endommagé, l'appareil doit être remplacé.

Precaución: Esta bomba se ha comprobado solo para uso con agua.

Precaución: Riesgo de descarga eléctrica, esta bomba no se ha comprobado para su uso en piscinas o áreas marinas.

Precaución: El cable de la alarma debe estar conectado solo a un circuito de clase 2. No conecte la bomba a una carga superior a 5A 240V AC/5A 30V CC.

Precaución: Solo los modelos con relé incorporado tienen la capacidad de aislar la electricidad a una unidad de CA durante el modo de alarma. Como no hay sensor de nivel de agua, el relé de alarma no funcionará con las opciones de sensor frío y caliente.

Precaución: El producto debe contar con los fusibles indicados.

Advertencia: Se admite su uso solo para interiores.

Advertencia: No almacene, instale ni haga funcionar esta bomba en un entorno húmedo.

Advertencia: La unidad no se debe colocar en el exterior ni sumergirse en agua ni quedar expuesta a la intemperie.

Advertencia: Todos los accesorios para acumular el agua y componentes se deben limpiar a fondo antes de la instalación. No instale los elementos dañados.

- Advertencia: La unidad se debe instalar teniendo en cuenta las regulaciones nacionales vigentes sobre el cableado.
- Advertencia: Se debe desconectar la entrada de corriente antes de realizar los trabajos eléctricos. Los cables fijos también deben estar desconectados de la electricidad.
- Advertencia: El cable de alimentación no se puede sustituir. Si el cable se daña hay que sustituir el aparato.



The MicroBlue® is manufactured under Charles Austen Pumps strict quality control system. In the unlikely event of failure within 3 years from the date of purchase under normal usage, Charles Austen Pumps will repair the item free of charge subject to the following conditions:

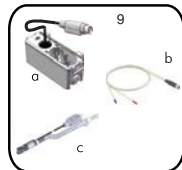
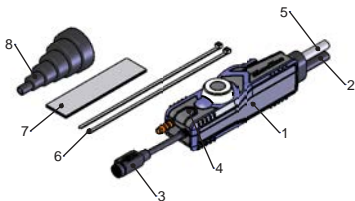
- Charles Austen Pumps will decline any responsibility if the installation of the pump does not conform to these instructions and specifications.
- Any modifications to the unit will immediately void the warranty.
- We reserve the right to alter specifications without prior notice.

MicroBlue® est fabriqué par Charles Austen Pumps suivant un système strict de contrôle de la qualité. Dans le cas peu probable d'une panne intervenant dans les 3 ans à partir de la date de l'achat, et dans le cadre d'une utilisation normale, Charles Austen Pumps réparera gratuitement l'article sous réserve des conditions suivantes:

- Charles Austen Pumps déclinera toute responsabilité si l'installation de la pompe ne se conforme pas à ces instructions et aux spécifications du cahier des charges.
- Toute modification de l'unité annulera immédiatement la garantie.
- Nous nous réservons le droit de changer les spécifications sans préavis.

MicroBlue® fue fabricada bajo el estricto sistema de control de calidad de las bombas Charles Austen. En caso de fallo en los primeros 3 años después de la compra con un uso normal, Charles Austen Pumps reparará la bomba sin cargos según las condiciones siguientes:

- Charles Austen Pumps declinará cualquier responsabilidad si la instalación de la bomba no fue conforme a las instrucciones especificadas.
- Cualquier modificación a la bomba invalidará inmediatamente la garantía.
- Nos reservamos el derecho de cambiar las especificaciones sin previo aviso.











1. MicroBlue® pump
2. Mains lead (2m)
3. Sensor lead
4. Mode light
5. Alarm cable [Model Dependent] (0.42m)
6. Cable tie (x2)
7. Adhesive backed velcro
8. Stepped connector
9. Sensing option
 - (a) Reservoir (OR)
 - (b) Hot and cold sensor (OR)
 - (c) DrainStik®

1. Pompe MicroBlue®
2. Câble d'alimentation principal
3. Câble de détection
4. Voyant lumineux
5. Câble d'alarme (dépend du modèle)
6. collier de serrage (x2)
7. bandes Velcro adhesive
8. connecteur escalier
9. Sensing option
 - (a) Réservoir
 - (b) Sondes de température
 - (c) DrainStik®






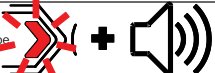


1. MicroBlue® pump
2. Cables principales (2 m)
3. Cable del sensor
4. Luz de modo
5. Cable de alarma [Modelo Dependiente] (0,42 m)
6. Brida para cables (x2)
7. Adhesivo trasero de cierre velcro
8. Conector escalonado
9. Opción de sensor
 - (a) Depósito (OR)
 - (b) Sensor de frío y calor (OR)
 - (c) DrainStik®









| | |
|---------------------------------------|--|
| Specification | |
| Electrical rating | 115-230V, 0.04-0.03A, 50/60Hz |
| Fuse rating | T1AH250V |
| Max flow rate | 1.3 g/h |
| Max head | 16ft |
| Max lift | 6ft |
| Size | 5.90"x1.46"x1.57" (LxWxH) |
| Inlet/Outlet size | Ø.24" |
| Onboard alarm relay [model dependent] | 0 Volt Relay (MAX: 5A 240V AC/5A 30V DC) |
| Additional features | Self priming operation, anti-vibration enclosure |

| | |
|---|---|
| Mode light/buzzer | |
| Mode | Indicator |
| Standby  | Solid green  |
| Pumping  | Flashing green  |
| Alarm  | Flashing red + buzzer  |
| Calibration  | Flashing green + buzzer  |

| | |
|--------------------------------------|--|
| Spécifications | |
| Cote électrique | 115-230V, 0.04-0.03A, 50/60Hz |
| Fuse rating | T1AH250V |
| Débit maximum | 1.3 g/h |
| De refoulement | 16ft |
| D'aspiration | 6ft |
| Taille | 5.90"x1.46"x1.57" (LxLxH) |
| Diamètre d'entrée/diamètre de sortie | Ø.24" |
| Relais de l'alarme intégrée | Relais 0 V |
| Caractéristiques supplémentaires | Auto-amorçage, protection anti-vibration |

| Funcions du voyant et de l'alarme | |
|---|--|
| Fonction | indicateur |
| En veille  | Le voyant vert est fixe  |
| Pompage  | Le voyant vert clignote  |
| Alarme  | Le voyant rouge clignote et l'alarme bipie  |
| Calibrage  | Le voyant vert clignote et l'alarme bipie  |

| Especificaciones | |
|---|--|
| Rango de electricidad | 115-230 V; 0,04-0,03A; 50/60 Hz |
| Rango de fusible | T1AH250V |
| Caudal de agua máximo | 1,3 g/h |
| Caudal de agua máximo | 16ft |
| Altura de aspiración | 6ft |
| Tamaño | 5.90"x1.46"x1.57" (LxAxP) |
| Racor de entrada/salida | Ø0.24" |
| Relé de alarma integrado [modelo independiente] | Relé de 0 Volt (MÁX: 5A 240 V AC/ 5 A 30 V CC) |
| Otras características | Funcionamiento de autocebado, carcasa |

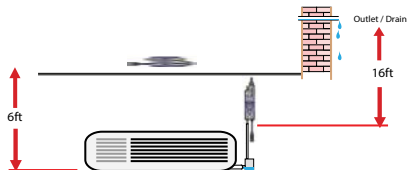
| Luz de modo/zumbador | |
|--|--|
| Modo | Indicador |
| Standby  | Luz verde fija  |
| Bombeo  | Verde parpadeante  |
| Alarma  | Rojo parpadeante+ zumbador  |

Calibración



Verde parpadeante
+ zumbador





The compact design of the MicroBlue® enables it to be installed inside the conduit of an air conditioning unit or other discreet locations. The MicroBlue® is designed to be mounted in any orientation but must be kept dry. Secure the pump in the desired location with the supplied cable ties and adhesive backed velcro. Ensure the pump is mounted no more than 6ft above the condensate outlet and not more than 16ft below the desired drainage point for the pump outlet. Connect the discharge hose to outlet spout of the pump and secure as necessary with cable ties. A stepped connector is supplied to convert various tube diameters.

Le design compact de la MicroBlue® lui permet d'être installé à l'intérieur d'une goulotte d'un système de climatisation ou d'autres endroits discrets. La pompe MicroBlue® est conçue pour être montée dans toutes les orientations, mais doit être installée dans un endroit sec. Fixez la pompe à l'endroit désiré avec les attaches fournies et la bande adhésive velcro. Assurez-vous que la pompe est montée maximum 6ft au-dessus de l'orifice de sortie des condensats et maximum 16ft en dessous du point d'écoulement souhaité pour la sortie de la pompe. Connecter le tuyau d'évacuation au bec de sortie de la pompe et le fixer au besoin avec des colliers. Un connecteur étagé est fourni pour afin de s'adapter aux tubes de différents diamètres de tubes.

El diseño compacto de MicroBlue® permite su instalación dentro del conducto de un aire acondicionado u otras ubicaciones discretas. MicroBlue® está diseñado para ser montado en cualquier sentido pero se debe mantener seco. Fije la bomba en la ubicación deseada con las bridas para cable provistas y el adhesivo trasero de cierre velcro. Asegúrese de que la bomba está montada a una altura que no supere los 6ft sobre la salida de condensados ni que quede 16ft más por debajo del punto de drenaje deseado para la salida de la bomba. Conecte la manguera de descarga a la boquilla de salida de la bomba y asegure como sea necesario con las bridas para cable. Se provee un conector escalonado para adaptar tuberías de varios diámetros.



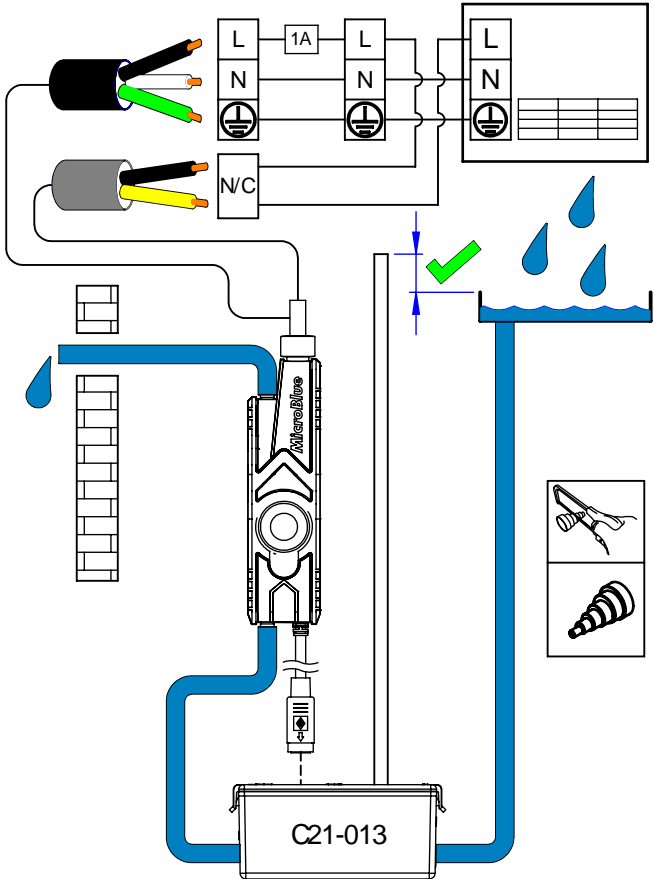
<104°F



Select to use either the top or side IN ❶ and OUT ❷ ports of the reservoir. Fit blanking plugs to the unused ports. Using suitable tubing, connect the reservoir inlet to the condensate drip tray and the reservoir outlet to the inlet spout of the pump. Connect the vent tube to the reservoir ensuring the free end is secured above the full level of the condensate drip tray. Ensure the reservoir assembly is secured in a level position using the screws supplied.

Choisir d'utiliser soit le haut ou le côté IN ❶ et OUT ❷ des ports du réservoir. Monter les bouchons sur les ports inutilisés. Utiliser le tube approprié, relier l'orifice d'entrée du réservoir vers le bac de récupération des condensats et la sortie du réservoir au bec d'entrée de la pompe. Raccorder le tube d'évent du réservoir en s'assurant que l'extrémité libre soit fixée au-dessus du niveau maximum du bac de récupération des condensats. S'assurer que le réservoir soit fixé dans une position adéquate à l'aide des vis fournies.

Seleccione para usar ya sea la parte superior o lateral de las bocas de ENTRADA ❶ y SALIDA ❷ del depósito. Inserte tapones ciegos en las bocas que no use. Use los tubos adecuados, conecte la entrada del depósito a la bandeja de condensados y la salida del depósito a la boquilla de entrada de la bomba. Conecte el respiradero al depósito de manera que el extremo libre se quede fijado por encima del nivel máximo de la bandeja de condensados. Fije el conjunto del depósito en una posición nivelada usando los tornillos provistos.





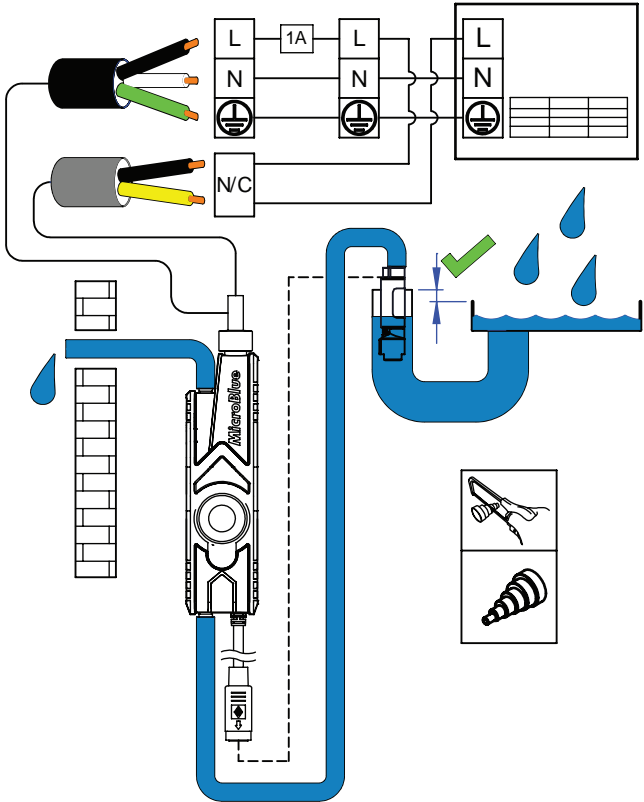
< 104°F

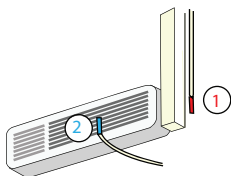


Insert the sensor **1** into the condensate tray pipe as shown and secure the hose **2** in position. The DrainStik® must be mounted vertically. Use the silicon hose provided.

Insérez le capteur **1** dans le tuyau de bac à condensats comme indiqué et fixer le tuyau **2** en position. Le DrainStik® doit être monté verticalement. Utilisez le tuyau de silicium fourni.

Inserte el sensor **1** dentro de la tubería de la bandeja de condensados como se muestra y fije la manguera **2** en su posición. DrainStik® se debe instalar verticalmente. Use la manguera de silicona provista.



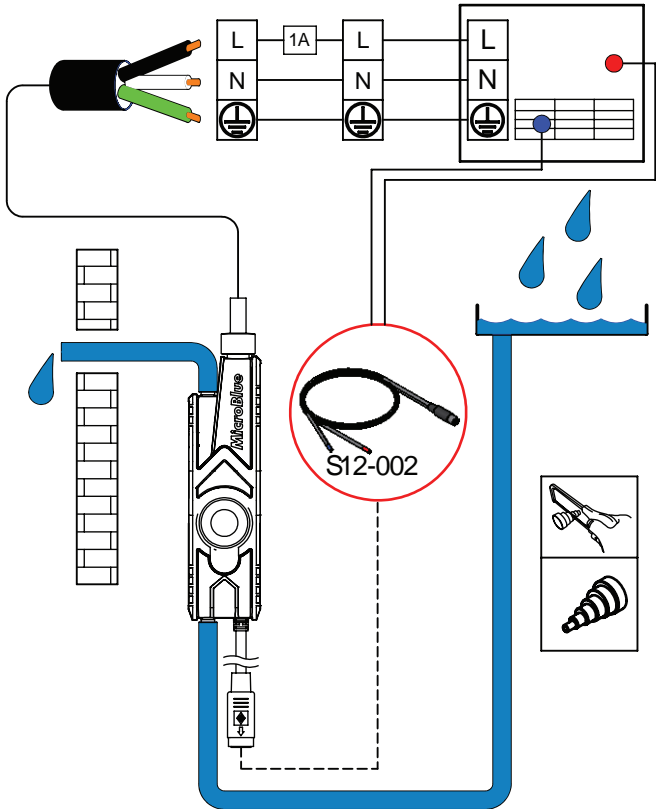


e.g. 1 = 78.8°F
2 = 64.4°F

Position the hot thermistor sensor (red) ❶ in a suitable location at ambient air temperature. It is recommended that ceiling voids are avoided as these are usually at higher temperatures. Place the cold thermistor sensor (blue) ❷ in the path of the air flow from the air conditioning unit.

Positionner le capteur de chaud (rouge) ❶ dans un endroit approprié à la température de l'air ambiant. Il est recommandé d'éviter les faux plafonds car la température y est généralement élevée. Placer le capteur de froid (bleu) ❷ dans l'écoulement d'air provenant de l'unité de climatisation.

Coloque el termistor de color (rojo) ❶ en un lugar apropiado a temperatura ambiente. Se recomienda que se eviten los vanos del techo porque normalmente se encuentran a mayor temperatura. Coloque el termistor de frío (azul) ❷ en el paso del caudal de aire desde el aire acondicionado.

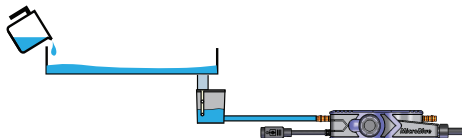




When the MicroBlue® is turned on following installation, mains isolation for AC maintenance or power loss, the pump will perform calibration. Calibration will also occur when a sensor is connected to the pump whilst it is turned on. Calibration will take 20 seconds and is indicated by the mode light flashing green and the buzzer sounding. Following calibration the pump will return to standard operation.

Lorsque la pompe MicroBlue® est activée après installation, une isolation galvanique pour l'entretien d'un système de climatisation ou une perte de puissance celle-ci effectuera un calibrage. Le calibrage se produit également lorsque le capteur est relié à la pompe lorsqu'elle est sous tension. Le calibrage prendra 20 secondes et est indiqué par le clignotant du voyant vert et l'alarme. Après le calibrage, la pompe retournera à son fonctionnement normal.

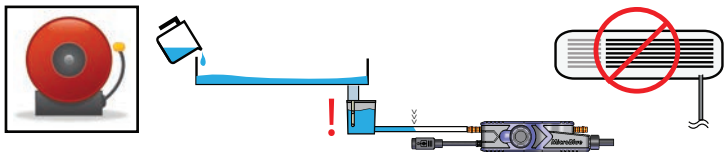
Cuando falle el suministro eléctrico o se desconecte la bomba MicroBlue® de la corriente durante el mantenimiento, ésta se calibrará después automáticamente. También habrá calibración cuando se conecta un sensor a la bomba mientras está encendido. La calibración durará 20 segundos y se indicará con la luz verde parpadeante y el sonido del zumbador. Si sigue la calibración la bomba regresará a su funcionamiento estándar.



Following the installation of the MicroBlue® an operational test must be conducted to ensure correct functionality. To test, slowly pour cold water into the condensate drip tray until the pump switches on and the mode light changes from solid green to flashing green. Allow the pump to run then switch off and the light to return to solid green. The pump should run for approximately 5 seconds after emptying the reservoir/condensate tray pipe.

Après l'installation de la pompe MicroBlue®, un test de fonctionnement doit être effectué pour s'assurer du correct fonctionnement. Pour tester, verser lentement de l'eau froide dans le bac de récupération des condensats jusqu'à ce que la pompe se mette en marche et que le voyant du mode passe du vert fixe au clignotement. Laisser la pompe fonctionner puis éteindre et afin que le voyant repasse au vert fixe. La pompe doit fonctionner encore pendant environ 5 secondes après la vidange du réservoir / tuyau du bac à condensats.

Después de la instalación del MicroBlue® se debe realizar una prueba de funcionamiento para asegurar un máximo rendimiento. Para realizar la prueba, vierta agua fría lentamente dentro de la bandeja de condensados hasta que se encienda la bomba y cambie la luz de verde fija a parpadeante. Permita que la bomba funcione, después apáguela para que regrese la luz verde fija. Después de vaciar la manguera del depósito/ bandeja de condensados la bomba debe funcionar unos 5 segundos aprox.



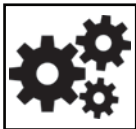
Following installation, an alarm test must be conducted to ensure correct functionality. To test the alarm, restrict the outlet hose from the reservoir and fill with water up to the high level sensor. This will cause the pump to enter alarm state which is indicated by the mode light flashing red and the buzzer sounding.

For MicroBlue® models supplied with an onboard alarm relay, in addition to the audio and visual response, the relay will change from closed state to open state. This can be detected using a multimeter or observing the shut down of the AC unit. Remove the restriction from the reservoir outlet hose allowing the water to be evacuated and either the alarm to reset or the AC operation to restart.

Après l'installation, un test doit être effectué pour s'assurer du fonctionnement de l'alarme. Pour tester l'alarme, bloquer le tuyau de sortie du réservoir et remplir d'eau jusqu'au plus haut niveau du capteur. Cela forcera la pompe à enclencher l'alarme qui est indiquée par le clignotement du voyant lumineux rouge et le bip.

Pour les modèles de pompe MicroBlue® fournis avec un relais d'alarme intégré, en plus du bip et de la réponse visuelle, le relais passera de l'arrêt au fonctionnement. Cela peut être détecté en utilisant un multimètre ou en observant l'arrêt de l'unité de climatisation. Retirer la restriction du tuyau de sortie du réservoir permettra soit à l'eau d'être évacuée, et à l'alarme de se réinitialiser soit au système de climatisation de redémarrer.

Tras la instalación se debe realizar una prueba de funcionamiento para asegurar un máximo rendimiento. Para probar la alarma, reduzca la manguera de salida desde el depósito y llene con agua hasta llegar al nivel máximo del sensor. Esto provocará que se dispare la alarma de la bomba, se indica con la luz roja parpadeante y el sonido del zumbador. Para los modelos provistos de MicroBlue® con relé de alarma integrado, además del sonido del zumbador y las luces, el relé cambiará de estado de cerrado a abierto. Esto se puede detectar usando un multímetro u observando el cierre de la unidad de A/A. Saque la restricción de la manguera de salida del depósito dejando evacuar el agua y se reiniciará la alarma o el funcionamiento del A/A.



1. Sensor extension cable

product code: C13-103
Câble d'extension
code article: C13-103
Cable de extensión
Código del producto: C13-103



2. MultiTank

product code: C21-014
MultiTank
code article: C21-014
MultiTank
Código del producto: C21-014



3. Alarm extension cable

product code: C13-208
Rallonge alrame
code article: C13-208
Cable extensor de la alarma
Código del producto: C13-208

Should spares or accessories be required, please contact Charles Austen Pumps or your local MicroBlue® supplier.

Si des pièces de rechange ou des accessoires s'avéraient nécessaires, merci de contacter Charles Austen Pumps Ltd ou votre distributeur local BlueDiamond®.

Si hace falta accesorios o recambios, póngase en contacto con Charles Austen Pumps o su proveedor local MicroBlue®.

Blue Diamond Pumps Inc

4850 Golden Parkway, Suite B, 409
Buford, GA, 30518, USA

Tel: +1 770 831 1122
Email: info@bluediamondpumps.com
Web: www.bluediamondpumps.com

Distributed by:-

S30-402/1

